

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 62271-101  
Edition 3.0 2021-07

IEC 62271-101  
Édition 3.0 2021-07

High-voltage switchgear and controlgear –

Part 101: Synthetic testing

Appareillage à haute tension –

Partie 101: Essais synthétiques

CORRIGENDUM 1

**Table 1 – Tolerances and limits required during the high-current interval**

*Replace, in the existing header, “RMS” with “AC component”.*

**7.104.2.2 Test-duty T100a**

*Replace, in the second existing hyphen, second bullet, “the longest possible arcing time  $t_{arc2}$  applies for the last-pole-to-clear for circuit-breakers rated for  $k_{pp} = 1,5$ .” with “the longest possible arcing time  $t_{arc3}$  applies for the second pole-to-clear for circuit-breakers rated for  $k_{pp} = 1,3$  or  $k_{pp} = 1,2$ .”*

*Replace, in this subclause, “Figure 10” with “Figure 13” (5 occurrences).*

*Replace, in this subclause, “Figure 11” with “Figure 14” (5 occurrences).*

**7.107.6 Test-duty T100a**

*Replace, in this subclause, “Figure 10” with “Figure 13”.*

*Replace, in this subclause, “Figure 11” with “Figure 14”.*

**Tableau 1 – Tolérances et limites exigées pendant la période de fort courant**

*Remplacer, dans la tête existante, “Valeur efficace” par “Composante alternative”.*

**7.104.2.2 Séquence d’essais T100a**

*Remplacer, dans le deuxième tiret existant, deuxième point, “la plus longue durée d’arc possible  $t_{arc3}$  s’applique au dernier pôle qui coupe pour des disjoncteurs à la valeur assignée  $k_{pp} = 1,5$ .” par “la plus longue durée d’arc possible  $t_{arc3}$  s’applique au deuxième pôle qui coupe pour des disjoncteurs à la valeur assignée  $k_{pp} = 1,3$  ou  $k_{pp} = 1,2$ .”*

*Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 10” par “Figure 13” (5 occurrences).*

*Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 11” par “Figure 14” (5 occurrences).*

**7.107.6 Séquence d’essais T100a**

*Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 10” par “Figure 13”.*

*Remplacer, dans ce paragraphe, “Figure 11” par “Figure 14”.*

**Table A.4 – Corrected TRV values for the first-pole-to-clear for  $k_{pp} = 1,5$  and  $f_r = 60$  Hz**

*Replace, in the existing table,  $u_C$  value for 60 ms, minimum clearing time  $22,5 < t \leq 39,5$ , “11” with “111”.*

**Tableau A.4 – Valeurs corrigées de TTR pour le premier pôle qui coupe pour  $k_{pp} = 1,5$  et  $f_r = 60$  Hz**

*Remplacer, dans le tableau existant, la valeur  $u_C$  pour 60 ms, durée minimale de coupure  $22,5 < t \leq 39,5$ , “11” par “111”.*

**Figure D.1 – Example of a three-phase current circuit with single-phase synthetic injection**

*Replace, in the existing figure, “Circuit d’injection de courant” with “Current injection circuit”.*

**Figure D.1 – Exemple d’un circuit de courant triphasé avec une injection synthétique monophasée**

Cette correction ne s'applique qu'à la langue anglaise.

**Table E.10 – Procedure for combining  $k_{pp} = 2,0$  and 2,5 for test-duties OP1 and OP2(b)**

*Replace, in the header of the seventh column, “ $K_{pp}$ ” with “ $k_{pp}$ ”.*

**Tableau E.10 – Procédure de combinaison de  $k_{pp} = 2,0$  et 2,5 pour les séquences d’essais OP1 et OP2(b)**

*Remplacer, dans la septième colonne de la tête, “ $K_{pp}$ ” par “ $k_{pp}$ ”.*